

Transcrierea actelor de stare civilă întocmite în străinătate

Actele de stare civilă ale cetățenilor români, întocmite în străinătate, la autoritățile locale competente, se transcriu, **obligatoriu**, în registrele de stare civilă române, în termen de 6 luni de la întoarcerea în țară sau de la primirea din străinătate, a certificatului ori extrasului de stare civilă.

Cererea de transcriere, se adresează primăriei localității în raza căreia își are domiciliul solicitantul, însoțită de următoarele acte:

- certificatul (extrasul) în original;
- o fotocopie (xerocopie) a acestuia;
- traducerea în limba română, autentificată de un notar public sau de oficiul consular roman (nu este necesară în cazul extraselor multilingve);
- documente justificative pentru completarea unor rubrici care nu au fost completate în certificatul original (de exemplu: lipsa datei nașterii soților, a rubricilor privind părinții acestora, nementiunarea numelui soților după căsătorie, etc.). Documente justificative pot fi: certificatul de naștere, adeverința din care să rezulte numele după căsătorie sau declarația soților la notar sau oficiul consular, sentința de divorț rămasă definitivă pentru cei care au mai fost căsătoriți, copia cărții de identitate, pașaportul

Cetățenii români cu domiciliul în străinătate pot cere transcrierea, direct sau prin împuternicit cu o procură specială (autentificată în țară de un notar public, iar în străinătate, de oficiul consular român din statul de reședință sau la notar cu apostilă conform Convenției de la Haga). În acest caz, cererea se depune la primăria localității în raza căreia au avut ultimul domiciliu, iar dacă nu au avut vreodată domiciliul în România, la Primăria Sectorului 1 București, unde se va efectua transcrierea certificatului.

Toate documentele administrative emise de autoritățile străine ce vor fi prezentate pentru a fi înregistrate în registrele de stare civilă, vor trebui să îndeplinească următoarele condiții:

- documentele eliberate de instituții ale statelor semnatare ale Convenției de la Haga din 5/10/1961 **vor fi în mod obligatoriu apostilate**
- sunt scutite de supralegalizare sau apostilare, documentele emise de statele cu care România a încheiat tratate, acorduri sau convenții bilaterale de asistență juridică în materie civilă sau de dreptul familiei
- documentele care nu se regăsesc în primele două situații, vor fi în mod obligatoriu supralegalizate, în conformitate cu prevederile articolului 162 din Legea 105/1992 cu privire la reglementarea raporturilor de drept internațional privat.